**КЛАСТЕРНЫЕ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПО МНОГИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ**

**Основное обучение работам, проводимым на местах:**

**рекомендации и шаблон программы обучения**

Настоящие рекомендации разрабатывались для использования в качестве руководства при проведении обследований, а именно в период подготовки к основному обучению работам, проводимым на местах, и разработки программы этого обучения для персонала, выполняющего работы на местах в рамках *кластерных обследований по многим показателям* (MICS).

Документ делится на две части: Часть первая относится главным образом к элементам планирования, которые должны учитываться на этапе планирования обследования, а Часть вторая касается в основном подготовки и проведения самого обучения работам, проводимым на местах.

# Часть первая. Планирование основного обучения работам, проводимым на местах

## Место обучения

Выбор места обучения будет, несомненно, зависеть от численности персонала, работающего на местах, которая, в свою очередь, определяется размером выборки, содержанием и длительностью работ, проводимых на местах. Простой калькулятор численности персонала находится здесь: [mics.unicef.org/tools](http://mics.unicef.org/tools): «Шаблон для расчета длительности составления списков и проведения работ на местах, численности персонала и потребности в предметах снабжения». В калькуляторе учтены сверхнормативные 10% персонала для отбора наиболее успешных обучающихся или для последующих замен.

Важнейшие рекомендации:

* обучение работам, выполняемым на местах, должно проводиться в центральном пункте: на жилой территории (например, в гостинице) или в учебном заведении/ в центре для проведения совещаний, поскольку этим стимулируются взаимодействие и формирование коллектива. Кроме того, этим облегчаются дорога до и из учебной аудитории, выделение достаточного времени на отдых, а также обучение/практика, осуществляемое(ая) после или до занятий;
* рекомендуется относительно небольшая численность учебной группы (менее 100 человек), чтобы можно было обучать весь персонал в одной аудитории. Это наилучший способ обеспечить стандартизацию сбора данных (ниже см. рекомендации на случаи, когда это невозможно);
* место обучения должно иметь достаточные площадь, вентиляцию и освещение, удобные посадочные места для всех участников, давать им возможность подкрепиться качественной едой и закусками и быть изолировано от отвлекающих звуков и шумов. В любом случае необходим будет микрофон;
* проекторы должны задействоваться обязательно: опыт показывает, что интервьюеры учатся через визуализацию. В прошлом чрезвычайно эффективным было использование проекторов верхнего расположения и вопросников, напечатанных на прозрачных листах, но зачастую такие материалы более не являются доступными. Вместо них рекомендуется воспользоваться планшетным ПК/сенсорным экраном для показа вопросников и заполнять последние при помощи стилуса. Как еще один вариант можно использовать цифровую или веб-камеру для показа всем обучающимся того, как заполняются вопросники. Для этого необходимо поэкспериментировать с настройками;
* в идеале должно иметься дополнительное пространство или небольшие помещения, куда участники могли бы разойтись для практики в группах.

#### Если обучение в одном помещении (в одной большой группе) или даже в одном месте невозможно (если оно децентрализовано)

В случае очень крупных выборок, проведения обследований в очень больших странах или в странах с сильно затрудненной логистикой обучение, проводимое в одном месте, становится невозможным или нецелесообразным. Просто-напросто нельзя обучить 200 или большее число людей в одном помещении и отследить их достижения и успешность обучения.

Главной целью руководителей обследования должно являться обеспечение того, чтобы все обучающиеся получили одинаковое обучение. Этого очень трудно добиться, если обучение проводят разные инструкторы в разных местах. Если же два или большее число учебных занятий проводятся одновременно, организовывайте совещания всех инструкторов в конце дня – для взаимодействия.

В обстоятельствах, когда необходимо проведение обучения в разных местах (в разных помещениях или в разных городах), важно обеспечить, чтобы обучение всех команд было по возможности одинаковым. Лучше всего задействовать одних и тех же инструкторов и одни и те же учебные материалы в ходе всего обучения работам обследования, проводимым на местах. Это означает, что все обучение должна проводить одна группа инструкторов, досконально знающих требования обследования, даже если им придется провести учебный курс несколько раз. При этом необходимо большое число очень квалифицированных инструкторов, так как не менее важно, чтобы работы на местах, проводимые обученными командами, подвергались достаточному контролю, особенно в их начале.

Поэтому при таких обстоятельствах настоятельно рекомендуется обучение инструкторов. Оно может быть встроено в обучение предварительным испытаниям, но должно быть обозначено в качестве четкой цели предварительных испытаний, а не лишь ожидаемого результата. Таким образом, необходимо выделение дополнительного времени на предварительные испытания, а обучение должны проводить лица, имеющие опыт обучения инструкторов. Все обучающиеся должны научиться выполнять функции инструктора основного обучения работам, проводимым на местах, в отношении любого модуля любого вопросника.

##### Рекомендации по обучению больших групп

В рамках нескольких очень крупных обследований было принято рациональное решение разделить обучающихся на несколько групп. Были найдены более крупные центры, и обучение отдельных групп проводилось в 2-х – 4-х крупных помещениях. Хотя одинаковость обучения является на практике невозможной, одним из способов достичь унифицированной (до определенной степени) программы является поручение определенных занятий одному и тому же инструктору, который затем будет переходить из помещения в помещение для изложения одного и того же материала. Тем не менее, к каждому помещению должен быть прикреплен хотя бы один постоянный инструктор, который сможет контролировать достижения данной конкретной группы в течение всего курса.

Желательно (по возможности) проводить общие лекции в помещении, предназначенном для всех обучающихся, а занятия отдельных групп вести в разных помещениях.

##### Рекомендации по децентрализованному обучению

В той неидеальной ситуации, когда обучение приходится проводить в разных местах, а не организовывать параллельные учебные занятия, одна и та же группа инструкторов должна посещать каждую отдельную площадку, чтобы (по возможности) обеспечивать более стандартизованное обучение. Сбор данных может всё же начинаться после окончания обучения на каждой площадке, однако этот подход является рискованным, так как инструкторы должны много контролировать работу на местах. С другой стороны, не менее рискованно откладывать начало работ на местах в случаях, когда одно обучение следует за другим: группы, обученные раньше, быстро забудут, чему научились, если немедленно не приступят к работам на местах.

Применение данного подхода допустимо только в случаях, когда не годятся все остальные варианты, и даже тогда число децентрализованных курсов обучения нужно всеми возможными средствами сокращать до двух. Не рекомендуется проводить обучение одновременно на двух или большем числе площадок.

## Набор/отбор группы кандидатов для работы на местах

Принципиальным моментом является определение лиц, которые будут приглашены на обучение. Практика набора или отбора персонала, приглашаемого на обучение, различается в разных странах и в разных обследованиях. В некоторых случаях организация-исполнитель может принять решение о наборе совершенно новой группы персонала, в других – об отборе из существующей группы персонала: проводившей какое-либо предыдущее обследование или фактически числящейся в штате.

Ниже даны некоторые общие рекомендации о формировании необходимого состава участников и об отборе кандидатов на обучение.

* Пол. Протокол требует, чтобы респонденты по индивидуальным вопросникам опрашивались интервьюером того же пола. В зависимости от размера выборки мужчин, опрашиваемых по индивидуальным вопросникам (все домохозяйства, половина, третья часть и т. п.), в каждой команде должен присутствовать как минимум один интервьюер мужского пола. Если в обследовании не используется Индивидуальный вопросник для мужчин, на роль всех интервьюеров должны быть отобраны женщины. Однако постольку, поскольку также рекомендуется (по опыту), чтобы во все команды входили участники обоих полов, желательно, чтобы руководителем или замерщиком являлся мужчина (в отсутствие интервьюеров-мужчин). Важно, чтобы за ходом всех опросов мог наблюдать руководитель, но руководители должны принять к сведению, что им надлежит покинуть место опроса перед тем, как будут затрагиваться самые деликатные темы, например, сексуальное поведение и виктимизация, или как будут задаваться другие вопросы, при ответе на которые респондент(ка) может почувствовать себя неловко из-за присутствия наблюдателя противоположного пола.
* Образование. Как правило, при наборе персонала следует принять за хороший ориентир наличие среднего образования у обучающихся. Опыт сотрудничества с лицами с высшим образованием неоднозначен: зачастую недавние выпускники обладают сильной мотивацией и могут стать отличными интервьюерами, однако в других случаях с ними возникали проблемы, так как они на месте изобретали свои собственные протоколы (наступало «горе от ума»). В любом случае тщательно контролируйте работу всех сотрудников, занятых на местах.
* Опыт. Наличие опыта работы на местах, полученного в рамках других обследований, определенно окажется полезным для руководителей, а возможно, и для другого персонала. Однако будьте бдительны: в других обследованиях могло не уделяться столько же внимания качеству, как в MICS, или могли применяться протоколы, которые не рекомендованы для MICS и с которых трудно переучиться. Типичный пример – опыт участия интервьюеров в исследованиях рынка, которые не всегда проводятся согласно стандартам национального статистического бюро или MICS.
* Язык. Все сотрудники, которые будут работать на местах, должны отлично владеть языком(ами), на котором(ых) проводится обучение; обычно на этих же языках составлены документы обследования, например, инструкции и руководства. При определении численности интервьюеров, владеющих другими языками, важно учитывать план работ на местах и необходимость полного понимания языков, нужных в разных частях страны. Например, если план работ на местах требует, чтобы только одна команда свободно владела тем или иным языком, важно пригласить большее число обучающихся с соответствующими языковыми умениями, чем то, которое необходимо. Универсальное правило – приглашать добавочные 10% от общего числа обучающихся; при этом может понадобиться пригласить еще 1–2 человек с особыми языковыми умениями.
* Внешний вид. Работы на местах предъявляют строгие требования не только к физической форме, но и (для некоторых лиц) к способности одеваться подобающим образом.
* Отношение. Годный(ая) кандидат(ка) продемонстрирует уважительное отношение и зрелость и будет заинтересован(а) в работе.
* Разнообразие. С учетом требований, налагаемых выше на владение языками, есть немаленькая вероятность того, что кандидаты будут отбираться со всей страны. Однако по разным причинам может существовать естественное пристрастие к кандидатам из столицы или из других крупных городских районов. Важно добиться того, чтобы возможность подать заявку на участие предоставлялась в пределах всей страны – возможно, посредством рекламы, которая была бы направлена на все регионы. Даже если языковые требования могут быть удовлетворены в столице, некоторые кандидаты, бывает, держатся так непросто с точки зрения сельских жителей, что установление хорошего контакта становится невозможным в принципе.
* Избегание потенциального конфликта интересов. Рискованно нанимать персонал, который сейчас работает в (например) секторе здравоохранения: и из-за проблем, упомянутых выше в пунктах об образовании и опыте, и потому, что немалая часть обследования посвящена определению эффективности сектора здравоохранения, чем может создаваться потенциальный конфликт интересов.

Во всех случаях надлежит разработать и прозрачным образом применять объективный набор требований с учетом вышесказанного, чтобы снять давление, которое испытывает на себе руководство обследования при найме определенных лиц.

Не менее важно, чтобы все кандидаты, соответствующие установленным требованиям, были опрошены и протестированы в рамках процесса отбора. Это большая работа, и потому необходимо планирование за большой срок. Может применяться очень простое тестирование: на предмет того, умеет ли кандидат(ка) хорошо читать, записывать правильные ответы на простые вопросы и общаться на необходимых и указанных им (ею) языках. Кроме того, необходимо удостовериться как минимум в том, что кандидаты(ки) умеют выполнять простые функции на планшетном ПК. Продвинутое владение компьютером не нужно, но определенная свобода пользования компьютерами или смартфонами окажется очень кстати. Кроме того, замерщики должны хорошо видеть (если нужно – в очках), ведь они будут зачитывать результаты замера, которые при определенном освещении могут быть нечеткими.

# Часть вторая. Подготовка к основному обучению работам, проводимым на местах

## Подготовка к обучению

Обучение надлежит планировать задолго до срока. До обучения персонала, который будет работать на местах, должны быть проведены следующие мероприятия.

* В соответствии с Рамочной программой технического сотрудничества по MICS должны быть доработаны окончательные вопросники, то есть должны быть проведены предварительные испытания и проверка и сделаны переводы.
* Окончательное *приложение* *для* *компьютерных личных опросов* (CAPI-приложение) должно пройти необходимые испытания, иначе проблемы с ним станут причиной значительных нарушений в работе и задержек в обучении.
* Должны быть полностью адаптированы и по необходимости переведены четыре документа: 1) Инструкции для интервьюеров, 2) Инструкции для руководителей, 3) Руководство по антропометрии и 4) Руководство по анализу качества воды.
* Также должны быть заблаговременно подготовлены другие процедурные документы для работ на местах, например, Контрольные планшеты по кластеру, необходимая бухгалтерская документация и любые специфические руководства по этике[[1]](#footnote-1).
* Логистика работ, проводимых на местах, является принципиальным моментом, и она должна позволять начать работы на местах сразу после окончания обучения; среди самых важных составляющих, о которых должны иметься установленные протоколы, – оплата, проживание, транспорт, страховка и т. п. Общеизвестно, что просрочка оплаты работ на местах ставит под угрозу все эти работы.
* Аналогичным образом принципиально важной является логистика самого обучения, в том числе все денежные вопросы.
* Должны быть установлены досягаемые географические пункты для выездной практики и для пилотного отбора домохозяйств и проведения пилотных опросов. Удостоверьтесь, что эти районы не включены в выборку обследования и что организован проезд.
* Должны быть установлены географические пункты/организации для обучения антропометрическим измерениям (дошкольные учреждения, центры дневного пребывания, больницы и т. п.) и организован проезд.
* Должны быть подготовлены оборудование, наглядные пособия и инструменты, которые будут использоваться при показах во время обучения и в ходе практики и пилотных работ. Типовой перечень материалов см. в приложении A.
* Должно быть приготовлено к раздаче оборудование для работы на местах: прошедшие испытания планшетные ПК и принадлежности к ним, принадлежности для антропометрических измерений и анализа качества воды, аптечки, фонарики, резиновые сапоги, зонты, сумки, кепки, футболки, карточки ответов с предложениями для определения грамотности, рожицами и т. п.
* Должны быть согласованы программа и методика – в том числе программа и методика отбора команд для работ на местах.
* Должна быть обеспечена секретарская поддержка на все время обучения.

## Инструкторы и эксперты

Инструкторами должны быть только лица, которые досконально знакомы с вопросниками, участвовали в разработке вопросников, в проведении предварительных испытаний и/или которые будут принимать участие в координировании работ на местах, в руководстве ими и в их контроле. Кроме того, у инструкторов должны быть хорошие навыки ведения занятий и некоторое знание предметной области. Рекомендуется наличие как минимум двух квалифицированных инструкторов (на каждое помещение; см. ниже); идеальное соотношение – один инструктор на пятнадцать обучающихся, абсолютный предел – один к тридцати.

Все инструкторы должны хорошо ориентироваться в вопросниках и досконально знать их, в том числе знать переходы и назначение вопросов. Если инструкторы будут плохо ориентироваться в вопросниках, это бросится в глаза обучающимся, и они засомневаются в качестве обследования. Подобным же образом, если сами инструкторы во время обучения будут ставить под вопрос эффективность или практическую ценность тех или иных вопросов, обучающиеся начнут сомневаться в инструментарии обследования и не будут мотивированы к правильному сбору данных. Обучение предварительным испытаниям – отличная возможность понять, кто́ может или должен быть инструктором в ходе основного обучения работам, проводимым на местах.

Для представления тем и для уточнения понятий, теории и технических терминов модуля должны быть приглашены докладчики-эксперты, специализирующиеся на определенных темах модулей. Все эксперты должны быть знакомы с содержанием вопросников и собираемыми показателями. Важно, чтобы эксперты не комментировали методику, вопросники, не излагали свою личную точку зрения на них и не подвергали сомнению способ, которым задаются вопросы, так как этим может быть поставлено под угрозу обучение.

Хотя шаблон программы обучения предусматривает участие эксперта во всех занятиях, эксперты нужного калибра могут быть недоступны. Однако в качестве са́мого минимума принципиально необходимым является участие экспертов по следующим предметным областям, если в вопросник включены соответствующие модули.

* Образование. Зачастую трудно бывает правильно указывать коды уровней и классов/курсов. Эксперт (обычно из технического комитета/Министерства образования) даст немедленные ответы на вопросы о кодировании определенных уровней или видов образования. Обычно это лицо, которое участвовало в адаптации модулей (в том числе модуля «Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе») и текста/таблиц, адаптированного(ых) в Инструкциях для интервьюеров.
* Водоснабжение и санитария/мытье рук. Эксперт может помочь ответить на типичные вопросы интервьюеров о кодировании и определит, какие вопросы требуют дополнительного внимания.
* Репродуктивное здоровье. Эксперт может сориентировать интервьюеров в понятиях, например, в видах контрацепции, среди разнообразия помощников в родах и в культуре помощи в родах.
* Пищевой рацион. Эксперт по питанию, обладающий квалификацией для введения в обучение и для ответа на вопросы о конкретных пищевых группах. Это может быть лицо из экспертной группы, которая участвовала в адаптации модуля.
* Детское здоровье/иммунизация детей. Может понадобиться пригласить нескольких лиц, в зависимости от уровня экспертных знаний. Наличие эксперта по иммунизации является особенно важным, ведь известно, что на местах трудно бывает переносить данные из карт прививок и задавать уточняющие вопросы. Более детальные экспертные знания могут оказаться необходимыми в обследованиях, в которых определяются показатели заболеваемости малярией.
* Не менее важно участие всех остальных экспертов, перечисленных в программе обучения. Должны привлекаться только эксперты, хорошо знакомые с модулем и темой вопросника и подробно изучившие инструкции. К сожалению, опыт показывает, что слишком часты случаи, когда тот или иной эксперт дает неточные указания, так что инструкторам приходится прибегать и к исправлениям, и к дипломатии.

Особые соображения

* Антропометрия. Обязательно должны быть приглашены эксперты по антропометрическим измерениям, так как одной из их обязанностей является отбор замерщиков исходя из успеваемости последних: см. шаблон Программы обучения (начиная с 12-го дня). Команда инструкторов по антропометрии реализовывает программу обучения замерщиков и руководит аудиторными и выездными практическими занятиями по модулю «Антропометрия». В идеале это должны быть высококвалифицированные инструкторы из национальной программы питания, которые имеют опыт участия в национальных исследованиях питания и, кроме того, будут участвовать в контроле работ на местах. Тем не менее, необходимо проявлять бдительность, чтобы такие инструкторы не предпринимали действий, которые не соответствуют протоколам и практике MICS. Идеальное целевое соотношение – один инструктор на пятерых замерщиков. Эта же команда инструкторов должна участвовать в выездной практике и в пилотном обследовании (совокупной длительностью 16 рабочих дней).
* Анализ качества воды. Также обязательно приглашаются эксперты по анализу качества воды, имеющие опыт применения данной конкретной методики (фильтрации через мембрану). Это специализированная область, которая требует тщательнейшего обучения: см. шаблон Программы обучения (начиная с 12-го дня). Команда экспертов по анализу качества воды реализовывает программу обучения замерщиков и руководит аудиторными и выездными практическими занятиями по данному модулю. В идеале это должны быть высококвалифицированные инструкторы из национальной организации по контролю качества воды и/или из лаборатории. Тем не менее, необходимо проявлять бдительность, чтобы такие инструкторы не предпринимали действий, которые не соответствуют протоколам и практике MICS. Идеальное целевое соотношение – один инструктор на 6–8 замерщиков (предел – 1 к 10). Кроме того, эта команда инструкторов должна быть доступна в течение половины дня перед основным обучением, выездной практикой и пилотным обследованием (общей длительностью 10 дней).

В соответствии с Рамочной программой технического сотрудничества по MICS, ЮНИСЕФ позаботится о том, чтобы региональный консультант по обследованиям домохозяйств (начиная обычно с 1‑го дня) и региональный консультант по обработке данных (начиная обычно с 20-го дня), работающие в поддержку обследования, обеспечивали качество обучения, руководили обучением и были доступны для оказания технической помощи. Кроме того, ЮНИСЕФ предоставит консультанта для обучения замерщиков анализу качества воды (начиная с 20-го дня).

Настоятельно рекомендуется, чтобы координаторы из Технического комитета присутствовали при обсуждении соответствующих специализированных тем или приглашались, в зависимости от их уровня, в качестве докладчиков-экспертов.

Для каждого занятия программы обучения необходимо вписать имена инструкторов и экспертов.

## Как пользоваться шаблоном Программы обучения работам, проводимым на местах

* В расписании, содержащемся в конце настоящего документа, указано, сколько времени должно быть посвящено модулям и темам. Расписание необходимо привести в соответствие с адаптированными вопросниками MICS. Модули, не включенные в вопросники, можно удалить (и заменить стандартными модулями не из MICS, если таковые добавлялись).
* В результате удаления модулей, а, следовательно, и занятий может высвобождаться дополнительное время для практики и обсуждений. Сокращать общую длительность обучения не рекомендуется, даже если конкретные вопросники содержат не все модули, указанные в настоящем шаблоне.
* Расписание рассчитано на 25 восьмичасовых рабочих дней, каждый из которых включает в себя обеденный перерыв длительностью один час и два перерыва для отдыха. Предусмотрены четыре выходных; их место в расписании определяется в соответствии с культурой и практической целесообразностью с учетом условий обследования. Превышать установленное время обучения не рекомендуется.
* Предусмотрены два дня выездной практики с использованием бумажных вопросников, один дополнительный день для практики использования приложения для компьютерных личных опросов и один день для полномасштабного пилотного обследования. Очень приветствуются фиксирование результатов обучающихся и (по необходимости и по возможности) добавление дополнительного дня пилотного обследования.
* Шаблон программы обучения включает в себя параллельное обучение замерщиков. Их параллельные занятия начинаются на 12-й день. Суммарно обучение замерщиков занимает 16 дней (не включая первые одиннадцать дней обучения интервьюеров и выходные). Параллельные занятия включают в себя обучение и антропометрическим измерениям, и анализу качества воды. Если какой-то из этих пунктов не включен, программу обучения необходимо будет существенно скорректировать.

#### 1-й день обучения

Первый учебный день не следует перегружать, но он закладывает фундамент для решения предстоящей задачи:

* необходимо представить всех инструкторов и руководителей обследования;
* следует пригласить одно или нескольких должностных лиц высокого ранга, которым будет дано вступительное слово;
* каждый участник должен представиться (кратко);
* необходимо представить обследование вместе с ключевыми понятиями и нормами обучения и учебной программы;
* обучающихся необходимо ввести в курс всех логистических мероприятий и платежей, чтобы во время обучения эта информация их не отвлекала.

## Структурирование занятий по отдельным модулям

Учебные занятия по каждому модулю должны начинаться с общего краткого представления темы модуля и рассказа о том, почему эта тема важна. Тему может представлять эксперт в данной тематической области, которого необходимо проинструктировать о том, чтобы он был краток. За этим следует подробное описание каждого вопроса с инструкциями о том, как задавать вопрос и выполнять переходы. Данная часть поручается инструктору MICS, который с помощью примеров иллюстрирует структуру опроса. По необходимости на занятиях нужно рассмотреть установленные этические протоколы: порядок работы с приватными сведениями или конкретные шаги, которые должны быть сделаны в ответ на предоставление респондентами(ками) сведений о противозаконных действиях их самих или других лиц, или протокол на случаи, когда в ходе наблюдений или измерений обнаруживаются угрожающие условия.

В конце каждого занятия должно даваться время на ответы на вопросы.

Если позволяет время, обучающиеся могут попрактиковаться в опросе по модулю; по окончании рассмотрения каждого вопросника должно выделяться значительное время для практики.

## Обозначение ролей интервьюера, замерщика, руководителя и обработчика данных

В большинстве случаев отбор кандидатов выполняется исходя из практики организации-исполнителя, у которой обычно существует установленный порядок на этот счет. Тем не менее, настоятельно рекомендуется следующее.

* Руководители. В большинстве случаев они определяются заранее с учетом опыта предыдущих обследований. Желательно сохранять гибкость и не гарантировать никому из участников занятие должности руководителя, потому что некоторые могут не дотянуть до требуемого стандарта. Это особенно верно в отношении компьютерной грамотности и способности к усвоению рабочих процессов руководства командой обследования, проводимого с помощью компьютерных личных опросов. Вне зависимости от опыта рекомендуется подробно осветить все аспекты ролей руководителя и удостовериться в понимании всех обязанностей. Многие процессы руководства изменились и, скорее всего, будут отличаться от того, что ранее было стандартной практикой. Что касается всех остальных ролей, желательно обучить и сверхнормативных кандидатов (как минимум 10%).
* Интервьюеры. Настоятельно рекомендуется отбирать интервьюеров исходя из их успеваемости. Некоторым интервьюерам нужно дополнительное время для усвоения учебного материала и сущности работ, поэтому рекомендуется не отпускать никого из кандидатов до окончания всего курса обучения. Помните, что наилучшие интервьюеры вовсе не обязательно в совершенстве умеют пользоваться планшетным ПК как инструментом обследования – и наоборот: обладающие наибольшей компьютерной грамотностью, то есть на лету схватывающие подход проведения компьютерных личных опросов, могут оказаться посредственными интервьюерами.
* Замерщики. В ходе обучения применяются в основном два варианта: либо обучающиеся – кандидаты на должность замерщика определяются заранее, то есть из числа персонала обследования питания, либо они отбираются из совокупной группы обучающихся до 8-го дня – дня, когда начинается отдельное обучение замерщиков. В любом из этих случаев наиболее успешные обучающиеся должны отбираться в рамках специализированных занятий по антропометрии и качеству воды. В ходе оценки должны учитываться результаты стандартизационных проверок умений выполнять антропометрические измерения (см. приложение B).
* Персонал обработки данных. Все сотрудники обработки данных, какую бы должность в обследовании они ни занимали, должны принять участие в обучении, чтобы ознакомиться с вопросниками и находиться в пределах доступа в ходе рассмотрения сегментов компьютерного личного опроса и пилотного обследования.

Отбор выполняется исходя из результатов опросов, небольших проверочных работ и наблюдений в аудитории и на выезде. После изучения всех вопросников обучающиеся проходят последний опрос по их содержанию. Сверхнормативное число обучающихся привлекается с целью отбора наилучших. Лица, не прошедшие отбор, могут стать заместителями тех, которые покажут неудовлетворительные результаты в ходе работ на местах, заболеют или по другим причинам должны будут быть заменены.

## Дополнительные учебные занятия

Руководителям необходимо специальное обучение их должностным обязанностям. В настоящем шаблоне выделено время на него, но очевидно, что объем учебы, необходимой опытным руководителям и новичкам, будет разным. Рекомендуется проведение дополнительных занятий сверх учебных часов, чтобы полностью ввести всех в курс дела. Зачастую очень полезным оказывается участие заранее определенных руководителей в совещаниях ведущих.

Совещание ведущих проводится ежедневно; в ходе него все лица, которые ведут занятия, обмениваются мнениями о ходе обучения и обсуждают события следующего дня.

Замерщики проходят отдельное обучение и присоединяются ко всей группе в ходе выездной практики и пилотного обследования, а кроме того практикуются в антропометрических измерениях в центре дневного пребывания или в равноценном учреждении, где они смогут обмерять детей в возрасте младше 5 лет. Принципиально важно, чтобы они были обучены обмерять детей всех возрастов, так как особенно трудно бывает работать с очень маленькими детьми: младше 6 месяцев.

## Принадлежности, необходимые для обучения

В приложении A дан перечень типичных принадлежностей, необходимых для основного обучения работам, проводимым на местах.

Каждому участнику выдаются Инструкции для интервьюеров, Руководство по антропометрии и Руководство по анализу качества воды. Инструкции для руководителей выдаются только лицам, отобранным на эти должности. Если руководители определены заранее, Инструкции можно выдать сразу же, и руководителей можно попросить предоставить обратную связь.

В начале обучения все участники должны получить по чистому экземпляру вопросников. По ходу обучения им будут выдаваться дополнительные чистые экземпляры: для заполнения на практических занятиях. Во время обучения должны иметься суммарно как минимум 8 комплектов вопросников на каждого участника. Дополнительные полные экземпляры потребуются для двух дней выездной практики.

Кроме того, желательно изготовить дополнительные экземпляры следующих списков (для узконаправленного обучения): Описи домохозяйства, модулей «Образование», «Противомоскитные сетки, обработанные инсектицидом», «Фертильность» с «Историей рождений» и т. п. Также необходимо иметь дополнительные листы модулей «Грудное вскармливание и пищевой рацион», «Иммунизация», «Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе» и «Антропометрия» и дополнительные экземпляры титульных страниц индивидуальных вопросников.

## Методика обучения

Очень важно, чтобы учебные и практические занятия предполагали активное участие обучающихся. Инструкторы должны поощрять обучающихся задавать вопросы и обязаны до фактического начала работ на местах удостовериться, что все ясно и понято. Кроме того, они должны задавать вопросы обучающимся, просить их зачитывать вслух вопросники и инструкции/руководства и побуждать их как можно больше практиковаться в опросе по вопросникам.

Что касается аудиторной практики, есть несколько способов наработки обучающимися опыта задания вопросов. Это в том числе демонстрационные опросы, опросы перед аудиторией и постановочные опросы. Кроме того, в аудиторию (или в малые группы) можно приводить реальных респондентов для практики. Добровольцы могут быть набраны из числа персонала учебного заведения или из окружающего района. Важно, чтобы они приходили действительно добровольно и выдавали по-настоящему информированное согласие до своего прибытия. Практике лучше посвящать более позднюю часть дня.

Как правило, установленный формат таков: краткое представление понятий модуля экспертом с последующим пошаговым – повопросным – разбором модуля инструктором. В ходе обоих занятий участников побуждают задавать вопросы; кроме того, они зачитывают вслух вопросы или зачитывают нужные места руководства. Цель при этом – добиться, чтобы интервьюеры задавали вопросы именно так, как те написаны, в случае сомнений обращались к инструкциям/руководствам, а в конечном итоге, на местах, в случаях, когда в инструкциях/руководстве не содержится ответа, обращались с вопросами к своему руководителю.

Хорошим упражнением, повышающим доверие к вопросникам, будет пригласить участников к называнию разных категорий ответа, особенно тех, которые, возможно, трудно отнести к определенной категории. Увидев, что все возможные категории охвачены имеющимися вариантами, обучающиеся поймут, что инструмент удобен в использовании и что лишь немногие ответы попадут в категорию «другое» или потребуют дополнительного расспроса.

Немалая часть материала, излагаемого на занятии, может быть создана на основе презентации PowerPoint, показанной на семинаре по разработке обследования MICS, а также на базе реальных вопросников и руководств, адаптированных к обследованию. Презентации находятся по ссылке mics.unicef.org/workshops.

В зависимости от времени, имеющегося на каждом занятии по модулям, обычно рассматривается объединение из нескольких модулей, а затем группа расходится на практику. Универсальное правило: в первые дни бо́льшая часть практики происходит перед классом в форме демонстрационных, постановочных опросов или ролевой игры, а позднее класс может разделиться на группы по трое, где каждый побудет в роли интервьюера, респондента и наблюдателя/руководителя. К ней можно переходить, как только обучающиеся немного освоятся в вопросниках. При этом вся группа инструкторов переходит от группы к группе и наблюдает.

Кроме того, хорошей практикой может быть прикрепление к каждому инструктору определенной группы участников, чтобы он детальнее знал индивидуальные успехи. При этом необходимо учитывать число имеющихся квалифицированных инструкторов.

Покажите участникам, как заполнять вопросники, чтобы они могли немедленно уловить логику их структуры. Для этого воспользуйтесь планшетным ПК/ПК с сенсорным экраном и стилусом или даже веб-камерой и спроецируйте бумажный вопросник на большой экран. Прежде чем начинать обучение, удостоверьтесь, что выбранный подход работает.

На изучение некоторых модулей или вопросов, например, модуля «Образование», списка сеток, обработанных инсектицидом, модулей «История рождений», «Материнская смертность», «Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе» и т. п., необходимо выделить индивидуальное учебное время.

Ниже приведена некоторая передовая практика, полученная благодаря опыту и идеям прошлого обучения по MICS.

* Разбивку на группы осуществляйте с учетом языка, чтобы возможны были проверка и практика на отдельно взятых языках.
* Проводите проверочные опросы – как опросы без оценивания, проводимые на пленарном (общем) занятии, так и быстрые 5-вопросные простые письменные тесты. Они помогут ведущим проводить занятия по повторению изученного и осуществить окончательный отбор персонала.
* Очень важны средства установления контакта и «приведения в тонус». Они должны быть краткими и согласованными, поэтому решения, принимаемые экспромтом, менее предпочтительны, чем нечто запланированное. Разные группы участников можно попросить накануне о выработке средства «приведения в тонус». Этим также будет простимулировано некоторое сплочение коллектива на раннем этапе.
* Надлежит четко обозначить, что хорошая ориентировка обучающихся во всех вопросниках является совместной задачей всех инструкторов и ведущих. Один отдельно взятый инструктор может взять на себя всю ответственность за работу с тем или иным вопросником, но его сил недостаточно, чтобы провести через один вопросник крупную группу обучающихся.
* Вопросники, заполненные на практических занятиях и в ходе выездной практики или пилотного обследования, проверяются инструкторами/ведущими; обратная связь может быть предоставлена каждому обучающемуся индивидуально, после занятий, а обезличенные результаты могут быть применены на общих, пленарных занятиях, предназначенных для обратной связи.
* Если потребуется, для избранных занятий по вопросникам для женщин и мужчин разделите группу на мужскую и женскую подгруппы в случае, когда местная культура не позволяет мужчинам и женщинам обсуждать друг с другом вопросы контрацепции и неудовлетворенной потребности в ней, фертильности, сексуального поведения, отношения к домашнему насилию, увечья женских гениталий/обрезания.
* Некоторые команды ведущих обнаружили, что удобно делать фотографию каждого участника и распечатывать ее на отдельном листе вместе с его/ее именем. Ведущие могут пользоваться этим материалом, чтобы быстро припоминать участников и делать заметки о наблюдениях. Особенно это пригождается при обучении крупных групп.

## Выездная практика и пилотное обследование

Днями выездной практики должны охватываться как городские, так и сельские районы; ее цель – практическое обучение всех участников работе с реальными обследуемыми в «полевых» условиях. Таким образом, важнейшими целями этих дней являются проведение максимального реалистичного числа опросов обучающимися и наблюдение максимально возможного числа ситуаций инструкторами. Первая выездная практика проводится с использованием бумажных вопросников, вторая – с использованием приложения для компьютерных личных опросов.

Притом, что пилотное обследование является дополнительной выездной практикой интервьюеров, его цель – обеспечить бесперебойную работу ролей в команде, логистики и руководства. Среди прочего, руководители устанавливают и подтверждают местоположение границ кластеров, закрепляют работу за исполнителями, выполняют выборочные проверки и т. д. Хотя установленное рабочее время длится с девяти до пяти часов, очевидно, что всем участникам придется готовиться заранее и заканчивать работу уже после опроса порученных домохозяйств. К пилотному обследованию надлежит относиться как к генеральной репетиции типичного дня работ на местах, благодаря которой руководство обследования сможет оценить всю картину работ.

## Создание командного духа и мотивации

Помимо собственно обучения, предполагающего активное участие обучающихся, необходимо мотивировать группу; ниже даны несколько идей. Попробуйте воспользоваться опытом руководителей обследования: тем, как они сами чувствовали себя в первый раз, когда участвовали в аналогичном обучении.

* Приглашение вами должностного лица высокого ранга на открытие и закрытие учебного курса может помочь обучающимся поверить в серьезность обследования и повысить уровень их ответственности. В ходе обучения не переставайте подчеркивать важность обследования.
* Выберите удачный момент для раздачи некоторых изготовленных для MICS принадлежностей для работ на местах, например, кепок, футболок, сумок и т. п. Как вариант, можно раздавать не всё сразу.
* Воспользуйтесь средствами массовой информации. Один-два новостных сюжета за четыре недели обучения воодушевят участников.
* Чтобы все могли перезнакомиться, используйте ярлычки с именами, в том числе для инструкторов.
* Выдавайте сертификаты о прохождении курса.
* Не стоит недооценивать сложность работы, которую будут выполнять команды. Работы на местах очень непросты: это долгий рабочий день в тяжелых условиях. Удостоверьтесь, что участники это понимают, но никого не пугайте. Хорошая практика – перемежать лекции примерами из жизни, не преуменьшая, конечно, степень серьезности работы.
* Задайте пример надлежащего поведения.
* Когда разбираете сделанные ошибки, не называйте имена тех, кто их допустил.

# Приложение A. Перечень типичных материалов для основного обучения работам, проводимым на местах

Из-за разного содержания вопросников необходимые материалы различаются в разных обследованиях. Ниже дан широкий перечень, который необходимо будет адаптировать. В него обычно не включаются материалы, которые должны предоставляться для работ, проводимых на местах.

## Инструкции и вопросники

По одному экземпляру следующих документов на каждого участника и ведущего:

* Инструкций для интервьюеров;
* Руководства по антропометрии;
* Руководства по анализу качества воды;
* Контрольного планшета интервьюера по кластеру;
* программы обучения.

Рекомендуется иметь несколько дополнительных экземпляров.

По одной копии Инструкций для руководителей и Контрольного планшета руководителя по кластеру на каждого руководителя и на каждого ведущего.

По восемь экземпляров всех вопросников на каждого участника (за исключением Вопросника для анализа качества воды и Вопросника для сбора данных при помощи GPS: они раздаются только тем обучающимся, которым необходимы). По одному экземпляру всех вопросников на каждого ведущего. Необходимы и дополнительные экземпляры. Сюда не входят экземпляры, необходимые для выездной практики. Число экземпляров, необходимое для этих выездных дней, определяется в зависимости от объема и длительности работ на местах, а также расчетной численности респондентов, отвечающих критериям опроса. Но в большинстве случаев более чем достаточно будет десяти экземпляров каждого вопросника на каждого участника.

Внимание: указано суммарное число необходимых экземпляров без учета многоязычных вопросников – последние могут как требоваться, так и не требоваться в пунктах проведения выездной практики.

Кроме того, желательно изготовить дополнительные экземпляры следующих списков (для узконаправленного обучения): Описи домохозяйства, модулей «Образование», «Противомоскитные сетки, обработанные инсектицидом», «Фертильность» с «Историей рождений» и т. п. Также необходимо иметь дополнительные листы модулей «Грудное вскармливание и пищевой рацион», «Иммунизация», «Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе» и «Антропометрия» и дополнительные экземпляры титульных страниц индивидуальных вопросников. Еще нужно откопировать достаточное число листов для стандартизационных проверок умений выполнять антропометрические измерения (см. приложение B).

Желательно наличие условий для быстрого фотокопирования.

Помните, что все команды должны на местах иметь при себе бумажные вопросники (в количестве примерно 5% совокупной выборки) на случай сбоев в работе планшетных ПК. Также не забывайте, что бланки по антропометрии и анализу качества воды заполняются вручную перед внесением данных в планшетные ПК и что у команд должно иметься достаточно бумажных экземпляров.

## Наглядные материалы и средства обучения

Вопросник домохозяйства Картинки или фотографии с изображением материалов, из которых построены жилища (просьба направить эти изображения региональному координатору MICS для добавления в общемировое хранилище).

Картинки или фотографии источников водоснабжения и

санитарно-гигиенических устройств (просьба направить эти изображения региональному координатору MICS для добавления в общемировое хранилище).

Образцы противомоскитных сеток, обработанных инсектицидом, и других сеток.

Наборы для анализа соли.

Йодированная и нейодированная соль (материалы для практики анализа).

Индивидуальный вопросник Карты прививок/медицинские карты, заводимые во

для женщин время беременности.

 Виды препаратов для профилактики малярии.

Медицинские карты ребенка, в которых записывается вес при рождении.

Вопросник о детях в возрасте до 5 лет Образец свидетельства (свидетельств) о рождении.

Образцы (много: чем больше, тем лучше) заполненных детских карт прививок (бывших в ходу в течение трех лет до работ на местах).

Весы (марки, рекомендованной для MICS).

Ростомеры (марки, рекомендованной для MICS).

Калибровочные весы (см. руководство).

Виды солей для пероральной регидратации (СПР), антибиотиков, противомалярийных препаратов, препаратов цинка, препаратов для лечения диареи и снижения перистальтики кишечника.

Вопросник для анализа качества Наборы для анализа воды (как минимум один на

воды каждых двоих замерщиков) и расходные материалы для 30 анализов. См. расчеты, выполненные с использованием Шаблона MICS для расчета длительности составления списков и проведения работ на местах, численности персонала и потребности в предметах снабжения.

Загрязненная и незагрязненная вода для практики анализа.

Логистические принадлежности Образцы карт и списков домохозяйств, ведомости для отслеживания расходов и т. п. для обучения руководителей.

Принадлежности для ведущих Аудиовидеосистема с несколькими микрофонами.

 Планшетный ПК/ноутбук для показов.

 Проектор(ы) и экран(ы).

Для показа того, как заполнять вопросники: либо современный ноутбук/планшетный ПК с сенсорным экраном и стилусом, которым можно с достаточной точностью писать на экране, либо (внешняя) веб-камера с высоким разрешением, позволяющая четко отображать заполнение вопросника.

Маркерные доски (по типу блокнота) с большими маркерами нескольких цветов. Рекомендуется также иметь черные или белые доски, мел или маркеры нескольких цветов.

Организационные принадлежности Ведомости ежедневной посещаемости.

 Ярлычки с именами и бейджи-удостоверения.

Список участников с местом для заметок ведущих (возможно, с фото).

## Канцелярские принадлежности

Каждому участнику должны быть выданы две синие шариковые ручки и блокнот (помимо планшета с зажимом для бумаг и сумки для работ на местах).

Кроме того, необходимо выдать по одной красной шариковой ручке каждому руководителю и ведущему.

Рекомендуется не выдавать карандаши и ластики, так как участников инструктируют, что при заполнении вопросников нежелательно пользоваться карандашом.

# Приложение B. Стандартизационная проверка умений выполнять антропометрические измерения

Стандартизационные проверки умений являются неотъемлемой частью обучения антропометрии; в стандартной программе обучения предусмотрено две проверки. Цель – определить успехи каждого замерщика в обучении: по сравнению с ним самим (с нею самой), по сравнению со всей группой и в сопоставлении с результатами измерений, выполненных инструкторами-экспертами.

Обычно проверка умений заключается в прохождении нескольких станций, на каждой из которых находятся ребенок и лицо, осуществляющее уход за ним. Станция оснащена ростомером и весами (которые будут использоваться в обследовании). В качестве минимума каждый замерщик должен выполнить двукратные измерения 10 детей и двукратно выступить в качестве помощника при 10 измерениях. Термином «измерение» здесь и далее обозначается измерение как роста/длины тела, так и веса, то есть два измерения.

1-й пример. Если обследование будут проводить 10 команд, то есть число обучающихся равно двенадцати, то одновременно могут выполняться 6 измерений (2 замерщика единовременно занимаются одним ребенком), а 4 станции остаются незанятыми, и дети на них могут немного отдохнуть. Каждый ребенок будет дважды измерен каждым замерщиком, то есть будет измерен 24 раза, и кроме того будет измерен экспертами по антропометрическим измерениям.

2-й пример. В гораздо более крупных обследованиях, например, проводимых 30‑ю командами, то есть когда численность обучающихся составляет 36 человек, также рекомендуется проведение как минимум 10-ти измерений. Но поскольку 10-ю детьми могут одновременно заниматься только 20 замерщиков, рекомендуется увеличить число станций (и детей) – в данном случае до 18-ти, так чтобы были заняты все замерщики. При этом, если каждый замерщик измерит всех детей по два раза, получится 72 измерения роста/длины тела и веса плюс измерение экспертом. Для большинства детей это слишком большое число измерений. Поскольку рекомендуется выполнение как минимум 10-ти измерений каждым замерщиком, нет необходимости в том, чтобы каждого ребенка измеряли все замерщики, ведь тогда получится 18 x 2 измерений на каждого замерщика. Рекомендуется найти подходящее число измерений, при котором проверка умений проходила бы бесперебойно. В данном сценарии, возможно, подойдет число, равное 12 x 2 измерениям на каждого замерщика: 12 x 2 x 36 обучающихся = 864 измерениям / 18 детей = 48 измерений на каждого ребенка. Но и это – большое число, поэтому лучше еще сократить его до рекомендованного минимума.

Рекомендуется, чтобы дети были разных возрастов: половина группы была младше, а половина – старше двух лет. Необходимо избегать детского стресса, а проверку умений проводить в просторном месте – желательно в помещении.

До начала проверки умений инструкторы – эксперты по антропометрическим измерениям обмеря́ют каждого ребенка, находясь при этом вне поля зрения обучающихся, и заносят результаты в бланк, подготовленный на основе Приложения B1.

Что касается организации процесса, целесообразнее всего, чтобы половина замерщиков переходили от станции к станции по часовой стрелке: чтобы на каждой станции было расставлено по одному стартующему замерщику, – а вторая половина перемещались против часовой стрелки: также по одному стартующему замерщику на каждой станции. За первый полный оборот одна половина успевает побыть замерщиками, а другая – помощниками. Перед заходом на второй круг обучающиеся меняются ролями. Каждый обучающийся, прошедший два круга, один раз обмерит каждого ребенка (и один раз побудет помощником при обмеривании каждого ребенка), если число команд близко к указанному выше в 1‑м примере. В очень больших обследованиях каждый замерщик будет обмерять не всех детей.

У каждого замерщика будет при себе лист (см. Приложение B2) для записи результатов обмера детей, порученного ему (ей). После выполнения всех измерений листы сдаются инструкторам.

После завершения этой части и перерыва замерщикам раздаются новые листы, и упражнение повторяется (на тех же детях). Все данные заносятся в простую электронную таблицу для анализа. Учтите, что в ходе первой стандартизационной проверки умений необходимо, чтобы замерщиков (и помощников) поправляли инструкторы-эксперты. Хотя эта проверка разработана для определения успехов в обучении, она является и учебным упражнением, поэтому всякая ошибка, допущенная в протоколе, должна немедленно исправляться. При второй проверке ошибки обучающихся не исправляются, но записываются экспертами для последующего разбора.

Имейте в виду, что в большом обследовании с многочисленными обучающимися длительность проверки растет, но в то же время замерщики обмеря́ют не всех детей. Это необходимо учесть в программе обучения. Не рекомендуется, чтобы в проверке участвовали более 20 детей. Желательно каким-то образом вознаграждать детей и матерей за участие.

В последующих приложениях содержатся:

* лист измерения экспертом (эталонного измерения);
* лист измерения замерщиком (по одному на каждый из двух кругов);
* образец таблицы для ввода данных.

Данные будут анализироваться экспертами-инструкторами. Анализ может выполняться разными способами и здесь не описывается. В общем и целом в ходе анализа необходимо изучить расхождения с результатами измерения, выполненного экспертом, расхождения между разными измерениями и расхождения у разных замерщиков. Надлежит рассчитать погрешность измерений и использовать ее как основу для принятия решений о переобучении и об отборе замерщиков. В конце 2017 года ВОЗ/ЮНИСЕФ опубликуют электронную книгу с подробным описанием этого метода. Выходные данные книги, как только они появятся, будут внесены в обновленную редакцию настоящего документа. А пока о ее выходе справляйтесь у регионального координатора MICS.

## Приложение B.1

**БЛАНК ДЛЯ ЗАПИСИ РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗМЕРЕНИЙ, ВЫПОЛНЕННЫХ ЭКСПЕРТОМ**

**Дата проверки умений: \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_ \_\_ \_\_**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Идентификац. номер ребенка** | **Имя** | **Дата рождения** | **Пол** | **Вес** | **Длина/рост** |
| **ДД** | **ММ** | **ГГГГ** | **М** | **Ж** | **XX,X** | **XXX,X** |
| 01 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 02 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 03 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 04 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 05 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 06 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 07 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 08 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 09 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 10 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| … | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |

Примечание. Каждому ребенку должен быть присвоен уникальный идентификационный номер (для этого, например, на стену рядом с ребенком или на ростомер приклеивается ярлычок с номером). При некоторых обстоятельствах каждый замерщик измеряет не всех детей; в этом случае замерщик вносит только данные детей (идентификационных номеров), закрепленных за ним (ней) в бланках Приложения B2.

## Приложение B.2A

**БЛАНК ДЛЯ ЗАПИСИ РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗМЕРЕНИЙ, ВЫПОЛНЕННЫХ ЗАМЕРЩИКОМ (Измерение № 1)**

**Дата проверки умений: \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_ \_\_ \_\_**

**Имя/идентификационный номер замерщика: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_ \_\_ \_\_**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Идентификац. номер ребенка** | **Имя** | **Возраст** | **Пол** | **Вес** | **Длина/рост** |
| ***Скопировать*** | ***Скопи-ровать*** | ***Скопи-ровать*** | **XX,X** | **XXX,X** |
| 01 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 02 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 03 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 04 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 05 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 06 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 07 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 08 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 09 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 10 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| … | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |

## Приложение B.2B

**БЛАНК ДЛЯ ЗАПИСИ РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗМЕРЕНИЙ, ВЫПОЛНЕННЫХ ЗАМЕРЩИКОМ (Измерение № 2)**

**Дата проверки умений: \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_ \_\_ \_\_**

**Имя/идентификационный номер замерщика: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_ \_\_ \_\_**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Идентификац. номер ребенка** | **Имя** | **Возраст** | **Пол** | **Вес** | **Длина/рост** |
| ***Скопировать*** | ***Скопи-ровать*** | ***Скопи-ровать*** | **XX,X** | **XXX,X** |
| 01 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 02 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 03 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 04 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 05 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 06 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 07 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 08 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 09 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| 10 | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |
| … | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_ \_ | М | Ж | \_ \_ , \_ | \_ \_ \_ , \_ |

## Приложение B.3

|  |
| --- |
| **Образец таблицы для ввода данных стандартизационной проверки умений** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Дата измерения: | ДД/ММ/ГГГГ |  |  |  |  |  | **Результаты проверки умений** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Идентификационные данные ребенка** |  | **Результаты измерения экспертом** |  | **Замерщик 001 – имя** |  | **Замерщик 002 – имя** |  | **Замерщик 00X – имя** |
| Идент. № | Имя | Дата рожд-я | Воз-раст в го-дах | Пол |  | Вес | Длина/рост |  | Вес 1 | Длина/ рост 1 | Вес 2 | Длина/ рост 2 |  | Вес 1 | Длина/ рост 1 | Вес 2 | Длина/ рост 2 |  | Вес 1 | Длина/ рост 1 | Вес 2 | Длина/ рост 2 |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**НАЗВАНИЕ И ГОД ПРОВЕДЕНИЯ ОБСЛЕДОВАНИЯ**

**Программа основного обучения работам, проводимым на местах, дата – дата, место**

|  |
| --- |
| **День 1-й – День недели, дата** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 08.30 - 09.00 | Регистрация |  |  |
| 09.00 – 09.30 | Приветствие: что такое кластерное обследование по многим показателям? | Координатор MICS Национальный консультант по MICS | Показ видеоИзложение материала |
| 09.30 – 10.30 | Значимость MICS для страны | Должностное лицо высокого рангаРуководство ЮНИСЕФ | Выступления |
| 10.30 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 11.30 | Инструкторы/участники семинара представляются друг другу. | Инструктор | УпражнениеНалаживание контакта |
| 11.30 – 12.00 | Обзор обучения, организация обучения, нормы обучения | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.00 – 12.30 | **Общие принципы MICS*** Образцы модулей и тем
* Как толкуются показатели?
* Руководство работами, проводимыми на местах
* Зачем перед компьютерными личными опросами учиться проведению бескомпьютерных опросов?
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 15.00 | **Инструменты обследования*** Вопросники и критерии опроса по каждому вопроснику
* Общие правила и условные обозначения вопросников MICS
* Соблюдение структуры вопросников и обеспечение целостности вопросов
* Указания о заполнении вопросников и исправлении ошибок
* Пользование руководством
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 15.00 - 15.15 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.15 - 17.001 ч 45 мин | Вопросник домохозяйства: Панель информации о домохозяйстве* Как и когда заполняется панель информации
* Запрос согласия/соблюдение этических норм при опросе
* Сведения о построении выборки и об отборе в выборку
* Распределение обязанностей в команде (назначенные роли и кодирование)
* Жилище/домохозяйство/семья
* Результат опроса
* Возвращения в домохозяйства и перекодирование возвращений
* Важность записи времени
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Вопросник домохозяйства и Руководство. |

|  |
| --- |
| **День 2-й – День недели, дата** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.45 | Повторение изученного в предыдущий день | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 9.45 – 10.451 ч | Вопросник домохозяйства: Опись домохозяйства* Важность описи
* Установление лиц, обычно (де-юре) проживающих в домохозяйстве, и задание уточняющих вопросов для занесения данных обо всех членах домохозяйства
* Установление главы домохозяйства и налаживание отношений с ним/с ней
* Важность даты рождения/возраста. Представление календаря событий
* Использование графы HL7 для заполнения модуля «Противомоскитные сетки, обработанные инсектицидом»
* Важность номеров строк и соблюдения критериев опроса
* Установление лица, осуществляющего основной уход за ребенком
* Порядок заполнения описи и использование листов-продолжений
* Представление Панелей информации Индивидуальных вопросников
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 11.4545 мин | Вопросник домохозяйства: Опись домохозяйства* Практика заполнения бланка Описи домохозяйства
 | Инструкторы | ПоказРабота в парах |
| 11.45 – 13.001 ч 15 мин | Вопросник домохозяйства: Образование* Вступительное слово эксперта по образованию: описание систем(ы) образования страны
* Критерии опроса и содержание двух страниц модуля
* Определение текущего и предыдущего учебных лет
* Определение класса/курса и уровня
* Что имеется в виду под окончанием и посещением?
* Важность характеристики
 | Эксперт по образованиюИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 13.00 – 14.00 | *Обед* |  |  |
| 14.00 - 15.151 ч 15 мин | **Вопросник домохозяйства: Характеристики домохозяйства*** Деликатность вопросов о языковой, религиозной и/или этнической принадлежности
* Как добиться, чтобы учитывались только комнаты, используемые для сна
* Важность наблюдений, осуществляемых до и во время опросов
* Отнесение в ту или иную категорию в случаях, когда в одном и том же домохозяйстве пол, стены и/или крыша сделаны из разных материалов
* Имущество/предметы: как добиться того, чтобы респонденты чувствовали себя свободно
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросыПоказ наглядных материалов |
| 15.15 - 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 - 16.1545 мин | **Вопросник домохозяйства: Социальные выплаты*** Вступительное слово эксперта по социальным выплатам: определение и описание программ, действующих в стране, и подробности программ, конкретно затрагиваемых вопросником
* Привязка модуля к вопросам о социальных выплатах, задаваемым в модуле «Образование»
* Как работать с деликатными вопросами, посвященными проблемам сектора социальной поддержки
 | Эксперт по социальным выплатамИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 16.15 – 17.00 | Практика | Инструктор | Работа в парахРолевая игра |
|  |
| **Дом. задание** | Попрактиковаться по модулям «Образование», «Характеристики домохозяйства» и «Социальные выплаты». Использовать Руководство. |

|  |
| --- |
| **День 3-й – День недели, дата** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 9.30 – 10.301 час | **Вопросник домохозяйства: Пользование энергией в домохозяйстве*** Вступительное слово эксперта по энергетике: обзор источников энергии, которые домохозяйствами страны используются для приготовления пищи, освещения и обогрева
* Показ наглядных материалов/каталога в Инструкциях
* Как отличить друг от друга разные виды пользования энергией
* Как задавать уточняющие вопросы о дымовых/вытяжных трубах и вытяжных вентиляторах
 | Эксперт по энергетикеИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросыПоказ наглядных материалов |
| 10.30 – 11.1545 мин | **Вопросник домохозяйства: Противомоскитные сетки, обработанные инсектицидом*** Вступительное слово эксперта по малярии: обзор противомоскитных сеток, используемых в стране; как отличить их друг от друга и чего ожидать. Где действует программа ОПИОД?
* Важность осмотра всех сеток
* Как отличить разные виды надкроватных сеток друг от друга при помощи образцов
* Повторно обработанные сетки
* Использование списка для занесения данных
* Точное установление лиц, спавших под СОИ

**Вопросник домохозяйства: Обработка помещений инсектицидами остаточного действия*** Установление постоянно действующей программы ОПИОД; ее отличия от обработки, выполняемой другими субъектами
 | Эксперт по малярииИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросыПоказ |
| 11.15 – 11.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.30 – 12.301 час | **Вопросник домохозяйства: Водоснабжение и санитария** * Вступительное слово эксперта по водоснабжению, санитарии и гигиене: каковы наиболее типичные санитарно-гигиенические устройства, как они выглядят и называются?
* Разъяснение понятия «источник водоснабжения»
* Очистка воды в домохозяйстве и очистка воды в источнике
* Время на дорогу до источника (время обратного пути + время ожидания) и последствия для водопользования
* Какой объем воды является достаточным?
* Улучшенная санитария: системы канализации и водоотведения
* Установление факта совместного пользования санитарно-гигиеническими устройствами
* Краткое представление анализа качества воды
 | Эксперт по водоснабжению, санитарии и гигиенеИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросыПоказ наглядных материалов |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 14.0030 мин | **Вопросник домохозяйства: Мытье рук*** Вступительное слово эксперта по водоснабжению, санитарии и гигиене: обзор предыдущих данных и практики, принятой в разных частях страны
* Как и когда осматривать место для мытья рук и устанавливать наличие воды и мыла или моющего средства?
* Когда не осматривать?
 | Эксперт по водоснабжению, санитарии и гигиенеИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 14.00 – 15.001 час | **Вопросник домохозяйства: Анализ соли*** Вступительное слово эксперта по питательным микроэлементам: какова цель и чего можно ожидать на местах?
* Показ видео и практика
* Окончание Вопросника домохозяйства и следующие шаги
 | Эксперт по питательным микроэлементамИнструктор | Изложение материалаПоказОтветы на вопросыПрактика |
| 15.00 - 15.15 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.15 – 17.00 | **Вопросник домохозяйства** Практика | Инструктор | Работа в парахРолевая игра |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин и Руководство. |

| **День 4-й – День недели, дата** |
| --- |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день: Вопросник домохозяйства | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 09.30 - 10.1545 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин*** Подготовка к опросу женщин и мужчин
* Отличия вопросников для женщин и мужчин
* Как обеспечить приватность и конфиденциальность
* Получение медицинских карт и другой документации

**Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Панель информации*** Получение согласия
* Получение согласия на опрос девушек/юношей в возрасте 15–17 лет
* Что такое «отказалась(лся)», «проведен частично» и «не в состоянии отвечать»?
* Порядок работы с отказами
* Важность повторных посещений, что́ является повторным посещением, как заносить данные о повторном посещении

**Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Сведения о женщине/мужчине*** Важность возраста – обеспечение занесения данных о месяце и годе
* Пользование местным календарем
* Когда и как менять информацию в Описи домохозяйства
* Вопросы об образовании
* Предложения для проверки грамотности: как проверять
* Как получить информацию о классе/курсе и уровне
* Миграция и вопросы о медицинском страховании
 | Инструктор | Изложение материала |
| 10.15 – 10.4530 мин | **Сбор данных о возрасте*** Получение данных о возрасте *у другого лица, дающего ответ за респондента(ку)* (у информанта(ки)), при опросе по Вопроснику домохозяйства и по Индивидуальным вопросникам
* Календарь событий
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 11.3030 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Средства массовой информации и информационно-коммуникационные технологии*** Толкование кодов ответов
* Различение вычислительных устройств и устройств связи; пример: пользование смартфонами для доступа к Интернету, но не для выполнения функций компьютера
* Понимание умений владения компьютером
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 11.30 – 12.301 час | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Фертильность/История рождений*** Дети, рожденные живыми
* Важность выяснения данных о первом рожденном ребенке
* Важность получения данных о дате рождения
* Установление того, что ребенок проживает не с респонденткой
* Разница между родными, приемными детьми и пасынками (падчерицами)
* Работа с нетерпением и раздражением, которые вызваны повторяющимися вопросами
* Повторное подтверждение всех рождений
* Отличия модуля «Фертильность» для мужчин
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.30 - 13.30 | *Обед (продолжение программы – на следующей странице)* |  |  |
| 13.30 - 15.001 ч 30 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин: Фертильность/История рождений*** Необходимость занесения и проверки информации
* Важность полноты дат рождения всех детей
* Как заполнять модуль; показ
* Занесение данных о возрасте на момент смерти
* Как исправлять записи в модуле «История рождений»
* Использование дополнительного вопросника
* Необходимость перекрестной проверки возраста женщин и интервалов между родами
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 15.00 - 15.15 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.15 – 17.00 | **Индивидуальный вопросник для женщин: Фертильность/История рождений** Практика по модулю «Фертильность/История рождений» | Инструктор | Работа в парахПоказ  |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин и Руководство. |

| **День 5-й – День недели, дата** |
| --- |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 09.30 – 09.4515 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин: Желанность последнего рожденного ребенка*** Введение: комплексный показатель удовлетворенной потребности в контрацепции
* Соответствие критериям опроса по модулю: использование имени ребенка, рожденного последним
* Изменение вопроса исходя из ранее полученного ответа
 | Эксперт по репродуктивному здоровьюИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 09.45 – 10.451 час | **Индивидуальный вопросник для женщин: Здоровье матери и новорожденного*** Вступительное слово эксперта по здоровью матерей и новорожденных: ожидаемые ответы, различия в разных частях страны, терминология, целевые показатели страны
* Важность уточняющих вопросов
* Определение посещений для получения дородового наблюдения
* Классификация источников дородового наблюдения
* Число посещений для получения дородового наблюдения и медицинских обследований
* Просьба показать медицинскую карту
* Затруднения в припоминании прививок от столбняка
* Препараты для лечения малярии и другие профилактические препараты: разъяснение с показом образцов
* Необходимость обращения за профилактикой – не за лечением
* Определение квалифицированного помощника в родах
* Определение места родов
* Разница между кесаревым сечением и другими видами родов, например, родами с применением щипцов, вакуум-экстракции
* Определение контакта «кожа к коже», показ изображения
* Сравнение обтирания и купания и выяснение времени
* Важность ухода за пуповиной
* Примеры принадлежностей, используемых в разных частях страны
* Важность выяснения веса при рождении именно со слов матери и недопущение влияния восприятия интервьюера/смещения данных интервьюером
* Выяснение того, кормили ли ребенка когда-либо грудью, и времени первого прикладывания к груди
* Категории жидкостей, даваемых новорожденным
 | Эксперт по здоровью матерей и новорожденныхИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 12.301 час 30 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин: Послеродовое наблюдение*** Разница между наблюдением и посещением
* Послеродовое наблюдение отдельно для младенца и для матери
* Время, место и источник первого послеродового наблюдения
* Время, место посещения и посетившее лицо
* PN30: информация от поставщика медицинской помощи
 | Эксперт по здоровью матерей и новорожденныхИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.30 - 13.30 | *Обед (продолжение программы – на следующей странице)* |  |  |
| 13.30 - 14.1545 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин: Контрацепция*** Необходимость приватности и способы ее обеспечить
* Выяснение факта пользования одним или несколькими способами контрацепции
* Разъяснение разных методов контрацепции и их классификация в соответствии со временем/с эффективностью использования
* Разъяснение метода лактационной аменореи
 | Эксперт по здоровью матерей и новорожденныхИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 14.15 – 15.0045 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин: Неудовлетворенная потребность в контрацепции*** Применение фильтра для выяснения сведений о женской или мужской стерилизации
* Изменение вопросов исходя из ранее полученных ответов (UN6)
* Фокусировка на физической способности забеременеть или зачать (UN10)
* Определение менопаузы, гистерэктомии, фаталистического настроя
* Материалы для поддержания менструальной гигиены
 | Эксперт по здоровью матерей и новорожденныхИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 15.00 - 15.15 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.15 – 17.00 | Практика по Индивидуальному вопроснику для женщин | Инструктор | Работа в парахРолевая игра |

|  |
| --- |
| **День 6-й – День недели, дата** |
| Весь день | *Выходной* |  |  |

| **День 7-й – День недели, дата** |
| --- |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 09.30 - 10.1545 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин: Увечье женских гениталий/женское обрезание*** Вступительное слово эксперта по УЖГ/ЖО: культурные практики и распространенность
* Работа с деликатными темами. Обеспечение нейтральности
* Уход от привязки к культуре и освещение важности медицинских причин, по которым необходимо исследовать проблему
* Выяснение возраста на момент операции; привязка модуля «Фертильность» для проверки; как заполнять список

Показ/практика заполнения списка | Эксперт по УЖГ/ЖОИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 10.15 – 10.4530 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Отношение к домашнему насилию*** Что измеряется с помощью этого модуля?
* Недопущение смещения данных интервьюером и обеспечение нейтральности
* Отличия между отношением, одобрением и личным опытом
 | Эксперт по домашнему насилиюИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросыОбсуждение |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 12.001 час | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Виктимизация*** Этические соображения. Обеспечение приватности
* Посвященность модуля исключительно личному опыту и личным ощущениям
* Определение событий, заносимых в VT1
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.00 - 12.3030 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Брак/союз*** Вступительное слово эксперта по ранним бракам: понимание культурных практик; определения
* Разные формы брака официального и *неофициального* (союза) в условиях местной культуры; определение сожительства (отличия брака и совместного проживания)
* Возраст партнера/партнерши; выяснение возраста на момент вступления в первый брак/союз
* Деликатные вопросы конкретной культуры и определение разницы между разводом и разъездом
 | Эксперт по ранним бракамИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.30 - 13.30 | *Обед (продолжение программы – на следующей странице)* |  |  |
| 13.30 – 14.1545 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Жизнедеятельность взрослой женщины/взрослого мужчины*** Вступительное слово эксперта по инвалидности: развитие понятия инвалидности/трудностей, испытываемых в жизненных отправлениях. Ожидаемая распространенность
* Этические соображения; опрос инвалидов
* Выяснение того, пользуется ли респондент(ка) очками
 | Эксперт по инвалидностиИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 14.15 – 15.0045 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Сексуальное поведение*** Вступительное слово эксперта по ВИЧ/СПИДу: изменение заболеваемости в стране. Другие исследования. Установление контакта
* Обеспечение приватности; недопущение смещения данных интервьюером
* Сексуальное поведение независимо от пола партнера; возраст на момент первого сексуального контакта независимо от нахождения в браке; как работать с вопросами в случаях, когда заходит речь о нескольких партнерах; выяснение даты последнего сексуального контакта, партнера/партнерши и того, использовался ли во время этого контакта презерватив
 | Эксперт по ВИЧ/СПИДуИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 15.00 - 15.15 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.15 – 16.0045 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: ВИЧ/СПИД*** Понимание терминов «ВИЧ» и «СПИД»
* Выяснение уровня знаний интервьюеров. Устранение заблуждений
* Противопоставление получения информации предоставлению информации
* Когда и как корректировать знания респондентки(та) (как интервьюеры могут исправлять ответы)
* Получение информации о тесте, а не о ВИЧ-статусе респондента. Задание вопросов, призванных выявить стигматизацию
 | Эксперт по ВИЧ/СПИДуИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 16.00 – 16.1545 мин | **Индивидуальный вопросник для мужчин: Обрезание*** Определение обрезания
 | Эксперт по ВИЧ/СПИДуИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 16.15 – 17.00 | Практика по Индивидуальному вопроснику для мужчин | Инструктор | Работа в парахРолевая игра |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин и Руководство. |

|  |
| --- |
| **День 8-й – День недели, дата** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 09.30 – 10.1545 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин: Материнская смертность*** Определение материнской смертности
* Важность выяснения совокупного числа детей, родившихся у матери (MM1)
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 10.15 – 10.45 | Практика по списку модуля «Материнская смертность»/по модулю | Инструктор | Работа в парахРолевая игра |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 11.3030 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Употребление табака и алкоголя*** Выяснение употребляемых табачных продуктов, в том числе некурительных
* Установление факта, частоты и объема употребления
* Определение «одной порции», то есть установление тех количеств разных видов алкогольных напитков, которые составляют одну порцию
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 11.30 – 11.4515 мин | **Индивидуальный вопросник для женщин/мужчин: Удовлетворенность жизнью*** Отличие субъективного(ой) благополучия (удовлетворенности) от счастья
* Использование карточки с ответами в качестве наглядного средства опроса
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 11.45 - 12.30 | Практика по Индивидуальным вопросникам для женщин/мужчин | Инструктор | Работа в парах |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 14.30 | Практика по Вопроснику домохозяйства | Инструктор | Работа в парах |
| 14.30 – 15.30 | Контрольная работа по Вопроснику домохозяйства и Индивидуальному вопроснику для женщин/мужчин | Инструктор | Письменная контрольная работа |
| 15.30 - 15.45 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.45 – 17.00 | Свободная практика | Инструктор | Работа в парах |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет и Руководство. |

| **День 9-й – День недели, дата** |
| --- |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 10.45 | Подведение итогов контрольной работы | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 11.3030 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Выбор одного ребенка*** Обращение к Вопроснику домохозяйства
* Понятие смещения и важность случайного отбора
* Показ использования таблицы Киша
* Дети в возрасте 15-17 лет, которые считаются приобретшими дееспособность
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 11.45 – 12.0015 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Панель информации*** Когда опрашивается лицо, осуществляющее уход за ребенком
* Занесение данных о респонденте, опрашиваемой(ом) по этому вопроснику
* Необходимость получения полной информации, дополнительной информации от других респондентов
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.00 – 12.3030 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Сведения о ребенке*** Важность правильности и полноты записи возраста
* Пользование местным календарем
* Необходимость подтверждения респондентом того, что документация (свидетельство о рождении, медицинские карты и/или карты прививок) имеется
* Частые ошибки при занесении данных о возрасте (аккумуляция/предпочтение той или иной цифры и неправомерный перенос в другую категорию)
* Обеспечение соответствия даты и возраста в полных годах
* Порядок исправления данных о возрасте и обеспечения соответствия данных в Вопроснике о детях в возрасте до 5 лет и в Вопроснике домохозяйства
* Посещение раннего обучения; определения
* Вопросы о медицинском страховании
* Практика
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.30 - 13.30 | *Обед (продолжение программы – на следующей странице)* |  |  |
| 13.30 – 14.301 час | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет**: Детский труд* Вступительное слово эксперта по детскому труду: определение работы и труда, урегулирование проблем отрицания эксплуатации детского труда
* Определение вида экономической деятельности и работы по дому
* Важность расчета времени: проблемы припоминания
* Разъяснение фразы «с прошлого(ой) (*сегодняшний день недели*)»
* Опасные виды работ и условия работы (фокусировка на здоровье, безопасности и риске несчастных случаев, а не на вопросах защиты)
* Возрастной и половой факторы детской работы и детского труда. Соображения сезонности
* «Особый(ая)» вид экономической деятельности/работа по дому: подноска воды и дров
 | Эксперт по детскому трудуИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 14.30 - 15.1545 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Дисциплинирование детей*** Вступительное слово эксперта по дисциплинированию детей: практика и обычаи дисциплинирования, нормативно-правовая база
* Обезличивание, фокусировка на дисциплинировании, осуществляемом любым взрослым, базисный период
* Понятия: «насильственные методы дисциплинирования», «физическая и психологическая агрессия»
* Порядок вопросов
* Техника опроса: нейтральность
 | Эксперт по дисциплинированию детейИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 15.15 - 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 16.1545 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Функционирование ребенка*** Вступительное слово эксперта по детской инвалидности: развитие понятия инвалидности/затруднений, испытываемых в жизненных отправлениях. Ожидаемая распространенность
* Этические соображения; опрашивание об инвалидности
* Выяснение того, пользуется ли ребенок вспомогательными устройствами
* Частая необходимость уточнения в ходе опросов
 | Эксперт по детской инвалидностиИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 16.15 – 17.00 | Практика  |  |  |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Вопросник о детях в возрасте 5-17 лет и Руководство. |

|  |
| --- |
| **День 10-й – День недели, дата** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день. | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 09.30 – 10.1545 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Участие родителей в образовании*** Вступительное слово эксперта: результаты участия родителей в образовании детей. Органы управления школой: периодичность и терминология
* Просьба, чтобы ребенок был рядом
* Книги, кроме учебников и религиозных книг
* Собрания/мероприятия: с участием респондента и любого другого взрослого члена домохозяйства
* PR15: если таких событий было несколько, занесите данные любого из них.
 | Эксперт по участию родителейИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 10.15 – 10.45 | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе*** Вступительное слово эксперта: возрастной диапазон, привязка к программе обучения 2-го класса, приобретенные умения и навыки чтения и счета
* Получение согласия
* Установление контакта
* Отыскание подходящего места
* Книга для чтения и счета
 | Эксперт по оценке результатов обучения Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 12.301 ч 30 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе*** Обзор модуля: умения и навыки чтения и вопросы на понимание
* Обзор модуля: умения и навыки счета
* Показ видео
* Задание уточняющих вопросов
* Поведение интервьюера
 | Эксперт по оценке результатов обученияИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросыПоказ видео |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| Показ | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе*** Опрос реальных детей перед аудиторией
 | Эксперт по оценке результатов обученияИнструктор | Показ |
| 14.30 - 15.1545 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе*** Практика опроса реальных детей
 | Эксперт по оценке результатов обученияИнструктор | Практика |
| 15.15 - 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 16.1545 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5–17 лет: Основополагающие умения и навыки, необходимые в учебе*** Практика опроса реальных детей
 | Эксперт по оценке результатов обученияИнструктор | Практика |
| 16.15 – 17.00 | Обратная связь касательно практики |  | ОбсуждениеОтветы на вопросы |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Вопросник о детях в возрасте до пяти лет и Руководство. |

| **День 11-й – День недели, дата** |
| --- |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 10.45 | Повторение изученного в предыдущий день и подведение итогов опроса детей | Инструктор | Ответы на вопросы |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 - 11.1515 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Панель информации*** Когда опрашивается лицо, осуществляющее уход за ребенком?
* Занесение данных респондента, опрашиваемой(ого) по этому вопроснику
* Необходимость получения полной информации, дополнительной информации у других респондентов
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 11.15 – 12.301 ч 15 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Сведения о ребенке в возрасте до пяти лет*** Важность правильности и полноты записи возраста
* Пользование местным календарем
* Необходимость подтверждения респондентом того, что документация (свидетельство о рождении, медицинские карты и/или карты прививок) имеется
* Частые ошибки при записи возраста (аккумуляция/предпочтение той или иной цифры и неправомерный перенос в другую категорию)
* Обеспечение соответствия даты и возраста в полных годах
* Порядок исправления возраста и обеспечение соответствия данных, указанных в Вопроснике о детях в возрасте до пяти лет и в Вопроснике домохозяйства
* Посещение программ раннего обучения; определения
* Практика
 | Эксперт по раннему обучению/развитию в раннем детствеИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.30 - 13.30 | *Обед (продолжение программы – на следующей странице)* |  |  |
| 13.30 – 13.4515 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Регистрация рождения*** Вступительное слово эксперта по регистрации рождений: принятая в стране система, ожидаемая распространенность, уведомление о рождении
* Важность осмотра интервьюером свидетельств о рождении
* Что делать, если рождение зарегистрировано, но свидетельства нет?
 | Эксперт по регистрации рожденийИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 13.45 – 14.3045 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Развитие в раннем детстве*** Вступительное слово эксперта по развитию в раннем детстве: сведения о компонентах модуля «Развитие в раннем детстве» и индексе развития в раннем детстве
* Определение книг и игрушек, учитываемых при расчете индекса развития в раннем детстве
* Установление того, оставляют ли детей одних (время, физическое отсутствие матери или лица, осуществляющего уход, и (в случае этого отсутствия) возраст присматривающего лица)
* Требование об учете как родных, так и приемных родителей/отчимов (мачех) в EC5
* EC6–EC15: анализ вех развития и поведение, ожидаемое от детей этого возраста; поиск ответов «Да»
 | Эксперт по развитию в раннем детствеИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 14.30 - 15.1545 мин | **Вопросник домохозяйства: Дисциплинирование детей*** Вступительное слово эксперта по дисциплинированию детей: практика и обычаи дисциплинирования, нормативно-правовая база
* Обезличивание, фокусировка на дисциплинировании, осуществляемом любым взрослым, базисный период
* Понятия: «насильственные методы дисциплинирования», «физическая и психологическая агрессия»
* Порядок вопросов
* Техника опроса: нейтральность
 | Эксперт по дисциплинированию детейИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 15.15 - 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 16.1545 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Функционирование ребенка*** Вступительное слово эксперта по детской инвалидности: развитие понятия инвалидности/затруднений, испытываемых в жизненных отправлениях. Ожидаемая распространенность
* Этические соображения; опрашивание об инвалидности
* Выяснение того, пользуется ли ребенок вспомогательными устройствами
* Частая необходимость уточнения в ходе опросов
 | Эксперт по детской инвалидностиИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Вопросник о детях в возрасте до пяти лет и Руководство. Замерщикам: изучить Руководство по антропометрии (если замерщики участвовали в основном обучении). |

| **День 12-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| --- | --- | --- |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день | Инструктор | Ответы на вопросы |  | 08.30 – 09.00 | Регистрация |  |  |
| 09:30 – 10:451 ч 15 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Грудное вскармливание и пищевой рацион*** Вступительное слово эксперта по питанию: адаптация модуля. Страновые соображения. Чего ожидать в разных регионах
* Метод опроса
* Как классифицировать группы жидкостей и продуктов питания; классификация смешанной пищи
* Практика
 | Эксперт по питаниюИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |  | 09.00 – 09.30 | Приветствие; участники представляются друг другу. |  |  |
| 09.30 – 10.45 | Предваряющая проверка знаний замерщиков* Инструкции
* Письменная проверочная работа (30 минут)
* Инструкции
* Проверка умений выполнять измерения (30 минут)
 | ИнструкторЭксперты по антропо—метричес-ким измере-ниям (АИ) | Проверка знаний и умений индиви-дуально и в парах |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  | 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |
| 11.00 – 12.30 | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Иммунизация*** Вступительное слово эксперта по иммунизации: карты прививок, находящиеся в ходу, конкретные названия вакцин, кампании иммунизации
* Национальный календарь прививок и последние изменения
* Что записывается в медицинских картах/картах прививок?
* Чтение и занесение информации
* Как работать с несоответствующими записями; как обеспечивать полноту информации; фактические, а не запланированные даты; проверка, в том числе перекрестная; несоответствие возраста в медицинской карте, вопроснике и других документах (например, свидетельствах о рождении); проблемы припоминания
* Практика
 | Эксперт по детскому здоровьюИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |  | 11.00 - 11.3030 мин | **Обзор курса*** Последовательность отдельно взятых дней и практики
* Встраивание в основное обучение
 | Инструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 11.30 – 12.301 ч | **Антропометрия в MICS*** Измерение и оборудование
* Роли и обязанности
 | ИнструкторЭксперты по АИ | Изложение материала и ответы на вопросы |
| 12.30 - 13.30 | *Обед (продолжение программы – на следующей странице)* |  | 12.30 - 13.30 | *Обед (продолжение программы – на следующей странице)* |
| 13.30 - 14.301 час | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Лечение болезней и уход*** Вступительное слово эксперта по детскому здоровью: учреждения, поставщики медицинских услуг, медицинские услуги. Используемые СПР, препараты, политика и практика
* Что такое диарея? Наблюдается ли сезонность?
* Установление временны́х рамок припоминания
* Занесение данных о потребленных пище и напитках – в отличие от пищи и напитков, которые *давали*/предлагали ребенку
* Занесение сведений обо всех потребленных жидкостях и пище, будь то данные респодентом или кем-то еще
* Что означает «обращение за консультацией или лечением»?
* Определение разных форм СПР, ПРТ и цинка
* Классификация препаратов для лечения диареи, снижения перистальтики кишечника и использование образцов препаратов, доступных на местах
* Обеспечение правильности записи всех видов лечения
* Показ/объяснение того, как берут кровь из пятки/пальца для анализа на малярию
* Отнесение заболевания в категорию кашля или же ОРИ с кашлем
* Установление симптомов пневмонии
* Определение разных видов препаратов, даваемых для лечения малярии и пневмонии, и показ образцов
* Выяснение времени, когда была дана первая доза противомалярийных препаратов
* Сведения об обращении с твердыми отходами. Как кодировать утилизацию подгузников?
 | Эксперт по детскому здоровьюИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |  | 13.30 – 14.301 час | **Процедуры MICS (1)*** Руководство по антропометрии и шаги
* Вопросник
 | ИнструкторЭксперты по АИ | Изложение материала |
| 14.30 - 15.0030 мин | Практика по Вопроснику о детях в возрасте до пяти лет | Эксперт по детскому здоровьюИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросы |  | 14.30 – 15.1545 мин | **Обзор частых ошибок**Показ изображений | ИнструкторЭксперты по АИ | Обсуждение |
| 15.00 - 15.15 | *Перерыв для отдыха* |  |  |  | 15.00 - 15.15 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.15 – 16.15 | Проверка знания всех вопросников | Инструктор | Опрос |  | 15:30 – 17:001 ч 30 мин | **Процедуры MICS (2)*** Пошаговые инструкции с использованием оборудования (в т. ч. подача инструкций матерям)
* Практика с использ-ем оборудования (в т. ч. отыскание подходящего места для измерений)
* Показ частых ошибок с использ-ем оборудования
 | ИнструкторЭксперты по АИ |  |
| 16.15 – 17.00 | Свободная практика |  |  |  |
|  |
|  |  |  | **Дом. задание** | Изучить Руководство по антропометрии. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 13-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Занятие** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Занятие** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| Весь день | *Выходной у интервьюеров* |  | 09.00 – 10.451 ч 45 мин | Практика в парах с участием детей в возрасте 2–4 лет в соответствующем учреждении | ИнструкторЭксперты по АИ |  |
|  | 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |
|  | 11.00 – 12.301 ч | Продолжение практики с участием той же возрастной группы | ИнструкторЭксперты по АИ |  |
|  | 12.30 - 13.30 | *Обед* |
|  | 13.30 – 15.151 ч | Практика в парах с участием детей в возрасте 0–1 года в соответствующем учреждении | ИнструкторЭксперты по АИ |  |
|  |
|  | 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |
|  | 15:30 – 17:001 ч 30 мин | Продолжение практики с участием той же возрастной группы | ИнструкторЭксперты по АИ |  |
|  |
|  |
|  |  |  | **Дом. задание** | Изучить Руководство по антропометрии. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 14-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09:00 – 09:30 | Повторение изученного в предыдущий день | Инструктор | Ответы на вопросы |  | 09.00 – 10.45 | Сеанс обратной связи (общий) | ИнструкторЭксперты по АИ |  |
| 09.30 - 10.45 | Умения и техники опроса* Что можно и чего нельзя делать при опросе
* Этические вопросы/соображения
* Работа со случаями неполучения ответа/затруднительными ситуациями

Распределение ролей* Роли и обязанности руководителей, интервьюеров и замерщиков
 | Инструктор | Изложение материалаОбсуждение |  |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  | 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |
| 11.00 - 12.30 | Построение выборки* Отыскание домохозяйств на месте/ чтение карт
* Ведение форм для отслеживания кластеров и ведомостей закрепления работы за интервьюерами – Контрольные планшеты руководителя и интервьюера по кластеру
 | Инструкторы | Ответы на вопросы |  | 11.00 – 12.301 ч | Сеанс обратной связи (индивидуальный) | ИнструкторЭксперты по АИ |  |
| 12.30 - 13.30 | *Обед (замерщики присоединяются к основному обучению)* |  |  |
| 13.30 - 15.001 ч 30 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет: Антропометрия*** Вступительное слово эксперта по антропометрическим измерениям: представление команды ведущих, замерщиков и самого обучения. Почему так важна точность измерений?
* Измерение веса: показ
* Измерение длины тела/роста: показ
* Измерение: наглядные материалы
* Роли и обязанности замерщика и помощника

См. отдельные руководство и программу. | Эксперты по АИИнструктор | Изложение материала и ответы на вопросыПоказ |
| 15.15 - 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Аудиторная практика по антропометрии: в фокусе – помощник замерщика. | Эксперты по АИИнструктор | Практика |
|  |
| **Дом. задание** | Изучить Руководство по антропометрии. |  |  |  |

|  |
| --- |
| **День 15-й – День недели, дата** |
| 09.00 – 12.30 | Выездные антропометрические измерения: проводимые в учреждении | ИнструкторыЭксперты по АИ | Практика |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 17.00 | Выездная практика |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 16-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 - 10.451 ч 45 мин | Обратная связь касательно выездной практики | Инструктор | Обсуждение |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | Обратная связь касательно выездной практики | Инструктор | Обсуждение |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обучение только руководителей – см. руководство.Самоподготовка интервьюеров | Инструктор | Изложение материала и обсуждение |  | 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обратная связь касательно выездной практики замерщиков | Эксперты по АИ | Обсуждение |
| 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |  | 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Обучение только руководителей – см. руководство.Самоподготовка интервьюеров | Инструктор | Изложение материала и обсуждение |  | 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Обеспечение качества измерений: в фокусе – продолжение учебы помощников уже на местах. | Эксперты по АИ | Обсуждение |
|  |
| **Дом. задание** | Руководителям: изучить Инструкции для руководителей. |  | **Дом. задание** | Изучить Руководство по антропометрии. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 17-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 - 10.45 | Выездная практика |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 17.00 | Выездная практика |  | 13.30 – 17.003 ч 30 мин | 1-я стандартизационная проверка умений | Эксперты по АИ | Провер-ка умений |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 18-й - День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 - 10.451 ч 45 мин | Обратная связь касательно выездной практики | Инструктор | Обсуждение |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | Обратная связь касательно выездной практики | Инструктор | Обсуждение |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обучение только руководителей – см. руководство.Самоподготовка интервьюеров | Инструктор | Изложение материала и обсуждение |  | 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обратная связь касательно выездной практики замерщиков | Эксперты по АИ | Обсуждение |
| 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |  | 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Обучение только руководителей – см. руководство.Самоподготовка интервьюеров | Инструктор | Изложение материала и обсуждение |  | 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Обратная связь касательно выездной практики замерщиков | Эксперты по АИ | Обсуждение |
|  |
| **Дом. задание** | Руководителям: изучить Инструкции для руководителей. |  | **Дом. задание** | Изучить Руководство по антропометрии. |

|  |
| --- |
| **День 19-й – День недели, дата** |
| Весь день | *Выходной* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 20-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 - 10.451 ч 45 мин | Анализ качества воды – Пленарное (предназначенное для всех участников) представление вопросника и процесса | Эксперт по анализу качества воды (АКВ)Инструктор | Изложение материалаПоказ |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | **Представление компьютерных личных опросов*** Планшетный ПК: включение/выключение, время работы батареи, уход, зарядка
* Что можно и чего нельзя делать с планшетом
* Опрос: есть ли отличие у очного опроса, проводимого с использованием планшетного ПК?

Роли и обязанности руководителей, интервьюеров и замерщиков | ИнструкторЭксперт по обработке данных (ОД) | Изложение материала и ответы на вопросы |  | 11.00 – 12.301 ч 30 мин | Презентация "Качество воды".Первый показ | Эксперт по АКВ | Изложение материала и ответы на вопросыПоказ |
| 12.30 – 13.30 | *Обед* |  |  |  | 12.30 – 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 15.151 ч 45 мин | **Общие процедуры компьютерного личного опроса*** Подготовка к опросу. Система и процедуры сбора данных при помощи компьютерного личного опроса
* Представление системы меню компьютерного личного опроса
* Занесение ответов. Заданные виды ответов
* Исправление ошибок
* Выполнение инструкций.
* Прочие пункты меню интервьюера.
* Меню Utilities(«Служебные программы»)
* Специальные комбинации клавиш
* Выявление и устранение неисправностей планшетного ПК
 | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала и ответы на вопросы |  | 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Второй показПрактика | Эксперт по АКВ | ПоказОтветы на вопросы |
| 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха – МЕРОПРИЯТИЕ: раздача планшетных ПК* |  | 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 17.001 ч 30 мин | **Практическое занятие**Пошаговый разбор следующего (с примерами):* системы меню;
* закрепления работы за сотрудниками;
* начала опроса домохозяйства, заполнения Описи домохозяйства.
 | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала и обсуждение |  | 15.30 – 17.001 ч 30 мин | ПрактикаИнкубация | Эксперт по АКВ |  |
|  |
| **Дом. задание** | Перенести данные из заполненного бумажного Вопросника домохозяйства в планшетный ПК. |  | **Дом. задание** | Изучить Руководство по анализу качества воды. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 21-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день | ИнструкторЭксперт по ОД | Ответы на вопросы |  | 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день | Эксперт по АКВ | Ответы на вопросы |
| 09.30 – 10.451 ч 15 мин | **Вопросник домохозяйства*** Пошаговый разбор с примерами
* Сообщения об ошибках
* Как делать заметки
* Запись текста, когда она необходима: например, в категории «Другое»
* Частичное сохранение
 | ИнструкторЭксперт по ОД |  |  | 09.30 – 10.451 ч 15 мин | Забор пробПробы воды из домохозяйства и пробы воды из источникаКонтрольный анализ | Эксперт по АКВ |  |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  | 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | **Вопросник домохозяйства**Интервьюеры переносят данные из заполненного бумажного Вопросника домохозяйства. | ИнструкторыЭксперт по ОД | Изложение материала |  | 11.00 – 12.301 ч 30 мин | ВопросникРоли и обязанностиЭтические соображения | Эксперт по АКВ |  |
| 12.30 – 13.30 | *Обед* |  |  |  | 12.30 – 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 14.0030 мин | **Вопросник домохозяйства**Обратная связь по итогам работы с Вопросником домохозяйства | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала |  | 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Чтение и интерпретация результатовЗанесение результатов | Эксперт по АКВ |  |
| 14.00 – 15.151 ч 15 мин | **Индивидуальные вопросники для женщин и мужчин*** Отбор домохозяйств для опроса мужчин
* Пошаговый разбор (с примерами) вопросника для женщин
* Сообщения об ошибках
 | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала и ответы на вопросы |  |
| 15.15 – 15.30 | Перерыв для отдыха |  | 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 16.301 ч | **Индивидуальные вопросники для женщин и мужчин**Продолжение: пошаговый разбор (с примерами) вопросника для женщин | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала и ответы на вопросы |  | 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Практика забора проб | Эксперт по АКВ |  |
| 16.30 – 17.0030 мин | **Индивидуальные вопросники для женщин и мужчин**Интервьюеры переносят данные из заполненного бумажного вопросника для женщин. | ИнструкторыЭксперт по ОД | Изложение материала |  |
|  |
| **Дом. задание** | Перенести данные из заполненного бумажного Индивидуального вопросника для мужчин в планшетный ПК. |  | **Дом. задание** | Изучить Руководство по анализу качества воды. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 22-й – Рабочий день, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 – 09.30 | Повторение изученного в предыдущий день. Обратная связь по итогам работы с Индивидуальными вопросниками для женщин и мужчин | ИнструкторЭксперт по ОД | Ответы на вопросы |  | 09.00 – 17.00 | Практика анализа, чтения и занесения результатовЭкзамен по контрольному анализуЭкзамен по чтению результатовУтилизация материалов, использованных для анализаПодготовка к работам на местах |
| 09.30 – 10.451 ч 15 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5-17 лет*** Случайный выбор одного ребенка
* Дети в возрасте 15-17 лет, которые считаются приобретшими дееспособность
* Пошаговый разбор с примерами
* Сообщения об ошибках
 | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала |  |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | **Вопросник о детях в возрасте 5-17 лет*** Интервьюеры переносят данные из заполненного бумажного Вопросника о детях в возрасте 5-17 лет.
* Обратная связь по итогам работы
 | ИнструкторыЭксперт по ОД | Изложение материала |  |
| 12.30 – 13.30 | *Обед* |  |
| 13.30 – 14.451 ч 15 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет*** Пошаговый разбор с примерами
* Сообщения об ошибках
 | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала и ответы на вопросы |  |
| 14.45 – 15.1530 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет**Интервьюеры переносят данные из заполненного бумажного Вопросника о детях в возрасте до пяти лет. | ИнструкторыЭксперт по ОД | Изложение материала и ответы на вопросы |  |
| 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |
| 15.30 – 16.0030 мин | **Вопросник о детях в возрасте до пяти лет**Обратная связь по итогам работы. | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала и ответы на вопросы |  |
| 16.00 – 17.0030 мин | **Бланк для записи антропометрических данных и Вопросник для анализа качества воды*** Зачем записывать на бумаге, а не сразу заносить в планшет?
* Роли и обязанности
* Процедуры работы на местах
 | ИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материала |  |
|  |
| **Дом. задание** | Интервьюерам: изучить Инструкции для интервьюеров.Руководителям: изучить Инструкции для руководителей. |  | **Дом. задание** | Изучить Руководство по анализу качества воды. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 23-й – День недели, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 - 10.451 ч 45 мин | **Бланк для занесения результатов антропометрических измерений и Вопросник для анализа качества воды*** Интервьюеры и замерщики переносят данные из заполненных бланков в приложение.
* Сообщения об ошибках
* Обратная связь по итогам работы
 | Эксперт по АКВЭксперты по АИИнструкторЭксперт по ОД | Изложение материалаПоказ |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | **Процедуры компьютерного личного опроса*** Повторение процедур
* Синхронизация данных с данными руководителя
* Ответы на вопросы
 | ИнструкторЭксперт по ОД |  |  | 11.00 – 17.00 | Выездная практика анализа качества воды2-я стандартизационная проверка умений выполнять антропометрические измерения | Эксперт по АКВЭксперты по АИ |  |
| 12.30 – 13.30 | *Обед* |  |  |  |
| 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обучение только руководителей* Представление меню компьютерных личных опросов, предназначенного для руководителей
* Закрепление домохозяйств за сотрудниками
* Распределение закрепленных домохозяйств
* Синхронизация данных с данными планшетов интервьюеров
* Проверки структуры

Практика проведения компьютерных личных опросов интервьюерами | ИнструкторыЭксперт по ОД |  |  |
| 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |
| 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Обучение только руководителей* Закрытие кластера
* Синхронизация данных с данными центрального офиса
* Представление служебных программ

Практика проведения компьютерных личных опросов интервьюерами | ИнструкторыЭксперт по ОД |  |  |

|  |
| --- |
| **День 24-й – Рабочий день, дата** |
| 09.00 – 17.00 | Выездная практика |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 25-й – Рабочий день, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 - 10.451 ч 45 мин | Обратная связь касательно выездной практики | Инструктор | Обсужде-ние |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | Обратная связь касательно выездной практики | Инструктор | Обсужде-ние |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обучение только руководителей* Подготовка к пилотному обследованию
* Закрепление работы за командами.

Самоподготовка интервьюеров | Инструкторы | Изложение материала и обсуждение |  | 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обратная связь с замерщиками касательно выездной практики | Эксперты по АИЭксперт по АКВ | Обсужде-ние |
| 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |  | 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Обучение только для руководителей – см. руководство.Самоподготовка интервьюеров | Инструкторы | Изложение материала и обсуждение |  | 15.30 – 17.001 ч 30 мин | Обратная связь с замерщиками касательно выездной практики | Эксперты по АИЭксперт по АКВ | Обсужде-ние |

|  |
| --- |
| **День 26-й – Рабочий день, дата** |
| Весь день | *Выходной* |  |  |

|  |
| --- |
| **День 27-й – Рабочий день, дата** |
| 09.00 – 17.00 | Пилотное обследование: полномасштабное моделирование работ на местах |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **День 28-й – Рабочий день, дата** |  | **Параллельное обучение замерщиков** |
| ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |  | ***Время*** | **Тема занятия** | ***Кто ведет*** | ***Метод*** |
| 09.00 - 10.451 ч 45 мин | Обратная связь по итогам пилотного обследования | Инструкторы | Обсужде-ние |
| 10.45 – 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.301 ч 30 мин | Обратная связь касательно вопросников по итогам обработки данных | ИнструкторыЭксперт по ОД | Обсужде-ние |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Обучение только руководителейРазбор пилотного обследованияКонтроль, осуществляемый на местах* Контрольные посещения
* Таблицы для проверки на местах

Интервьюеры заносят данные анализа качества воды, полученные у замерщиков. | Инструкторы | Изложение материала и обсуждение |  | 13.30 – 15.151 ч 45 мин | Чтение результатов анализа качества воды и передача их интервьюерам для занесения | Эксперт по АКВ | Обсужде-ние |
| 15.15 – 15.30 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 15.30 – 17.00 | Подготовка к работам, проводимым на местах* Логистика и график
 | Инструктор | Изложе-ние матери-ала и обсужде-ние |
|  |
| **День 29-й – День недели, дата** |
| 09.00 – 10.45 | Подготовка к работам, проводимым на местах* Закрепление работы за командами;
* Оборудование и предметы снабжения.
 | Инструкторы | Изложе-ние матери-алаРабота в командах |
| 10.45 - 11.00 | *Перерыв для отдыха* |  |  |
| 11.00 – 12.30 | Торжественное закрытие – Выдача сертификатов | Должностное лицо высокого рангаКоординатор обследования |  |
| 12.30 - 13.30 | *Обед* |  |  |
| 13.30 – 17.00 | Полдня отводятся на дополнительное обучение/инструктирование руководителей; предлагаемое содержание:* контроль работ, проводимых на местах: таблицы для проверки на местах, выборочные проверки, повторные опросы, наблюдения;
* качество выборки: ознакомление с картами; отыскание объектов, нанесенных на карты (парков, религиозных строений), в кластерах; обход границ; определение местоположения домохозяйств (отыскание строения независимо от того, как зовут главу домохозяйства); качество составления списков;
* этические соображения: незаконные наблюдения, угрожающее состояние здоровья, дурное обращение, недопустимое поведение;
* логистика: денежные средства, связь, водители и обслуживание транспортных средств, синхронизация;
* моральный дух и безопасность: перерывы, проживание, безопасность, женщины, здоровье/страхование, неотложная помощь.
 | Инструкторы | Ответы на вопросыОбсужде-ние |

1. По необходимости или по требованию институционального совета/экспертного совета по этике. Например, может отправляться сигнал органам здравоохранения в случаях, когда в кластерах определенное число детей не привито; истощенные дети могут направляться в медицинские организации и т. п. [↑](#footnote-ref-1)